



**Efficacia esterna:  
condizione occupazionale dei laureati**  
Rilevazione AlmaLaurea anno 2015 e confronti con gli  
anni precedenti

**Corso di magistrale in Traduzione e mediazione  
culturale (LM-94)**

Le indagini AlmaLaurea sulla condizione occupazionale dei laureati sono effettuate a 1 e 3 anni dalla laurea per i corsi di laurea magistrale e a ciclo unico, mentre per i corsi di laurea triennale il riferimento temporale è solo a 1 anno.

Considerata la recente attivazione dei corsi ex D.M. 270/2004, le indagini AlmaLaurea potrebbero riferirsi alla condizione occupazionale dei laureati a corsi di ordinamenti precedenti, come di seguito specificato.

**I dati relativi ai laureati 2010 si riferiscono al corso Traduzione e Mediazione culturale. Lingue dell'Europa Centrale e Orientale ex D.M. 509/99 (cod. 425) mentre i dati relativi ai laureati dal 2011 si riferiscono al corso Traduzione e mediazione culturale ex D.M. 270/2004 (cod. 741).**

### Condizione occupazionale

#### **COLLETTIVO INDAGATO**

	Condizione occupazionale a un anno			Condizione occupazionale a tre anni		
	laureati 2012	laureati 2013	laureati 2014	laureati 2010	laureati 2011	laureati 2012
Numero di laureati	50	68	74	16	7	50
Numero di intervistati	41	56	56	13	4	32
Numero di occupati	25	35	36	11	3	26

#### **EFFICACIA DELLA LAUREA E SODDISFAZIONE PER L'ATTUALE LAVORO**

Efficacia della laurea nel lavoro svolto (%)	Condizione occupazionale a un anno			Condizione occupazionale a tre anni		
	laureati 2012	laureati 2013	laureati 2014	laureati 2010	laureati 2011	laureati 2012
Molto efficace/Efficace	33,3	41,2	37,1	54,5	33,3	45,8
Abbastanza efficace	50,0	41,2	48,6	18,2	66,7	29,2
Poco/Per nulla efficace	16,7	17,6	14,3	27,3	-	25,0

<b>Soddisfazione per il lavoro svolto (medie, scala 1-10)</b>	7,0	6,4	7,1	7,3	7,7	7,4
---	-----	-----	-----	-----	-----	-----

#### **CONDIZIONE OCCUPAZIONALE**

Condizione occupazionale (%)	Condizione occupazionale a un anno			Condizione occupazionale a tre anni		
	laureati 2012	laureati 2013	laureati 2014	laureati 2010	laureati 2011	laureati 2012
Lavora	61,0	62,5	64,3	84,6	75,0	81,3
Non lavora e non cerca	2,4	5,4	5,4	-	25,0	9,4
Non lavora ma cerca	36,6	32,1	30,4	15,4	-	9,4

	Condizione occupazionale a un anno			Condizione occupazionale a tre anni		
	laureati 2012	laureati 2013	laureati 2014	laureati 2010	laureati 2011	laureati 2012
<b>Quota che non lavora, non cerca ma è impegnata in un corso universitario/praticantato (%)</b>	2,4	-	-	-	25,0	-

#### Quota che lavora, per genere (%)

Uomini	100,0	33,3	57,1	66,7	100,0	-
Donne	60,0	64,2	65,3	90,0	66,7	81,3

#### Esperienze di lavoro post-laurea (%)

Non lavora ma ha lavorato dopo la laurea	22,0	23,2	19,6	15,4	25,0	15,6
Non ha mai lavorato dopo la laurea	17,1	14,3	16,1	-	-	3,1

<b>Tasso di occupazione (def. Istat - Forze di lavoro)</b>	<b>73,2</b>	<b>76,8</b>	<b>73,2</b>	<b>84,6</b>	<b>100,0</b>	<b>81,3</b>
<b>Tasso di disoccupazione (def. Istat - Forze di lavoro)</b>	<b>14,3</b>	<b>14,0</b>	<b>22,6</b>	<b>15,4</b>	<b>-</b>	<b>10,3</b>

### INGRESSO NEL MERCATO DEL LAVORO

	Condizione occupazionale a un anno			Condizione occupazionale a tre anni		
	laureati 2012	laureati 2013	laureati 2014	laureati 2010	laureati 2011	laureati 2012
<b>Numero di occupati</b>	<b>25</b>	<b>35</b>	<b>36</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>26</b>

#### Occupati: condizione occupazionale alla laurea (%)

Prosegue il lavoro iniziato prima di iscriversi alla laurea specialistica	20,0	2,9	5,6	9,1	-	-
Prosegue il lavoro iniziato durante la laurea specialistica	12,0	5,7	11,1	9,1	33,3	11,5
Non prosegue il lavoro iniziato prima del conseguimento della laurea specialistica	12,0	5,7	19,4	27,3	33,3	26,9
Ha iniziato a lavorare dopo la laurea specialistica	56,0	82,9	63,9	54,5	33,3	61,5

#### Occupati: tempi di ingresso nel mercato del lavoro (medie, in mesi)

Tempo dalla laurea all'inizio della ricerca del primo lavoro	0,4	1,0	0,5	1,8	0,0	0,6
Tempo dall'inizio della ricerca al reperimento del primo lavoro	3,4	3,7	3,7	6,4	2,5	2,6
Tempo dalla laurea al reperimento del primo lavoro	3,8	4,7	4,3	8,2	2,5	3,1

Fonte: dati XVI, XVII e XVIII Indagine AlmaLaurea sulla *Condizione occupazionale dei laureati*. Gli anni di indagine sono rispettivamente 2013, 2014 e 2015.

Legenda:

"\*" = dati non indicati per un numero di intervistati < 5

"-" = percentuali bassissime, uguali o prossime allo 0

"np." = statistica non calcolata perché non pertinente